

賽門鐵克教育中心－企業通行證 條款和條件

本賽門鐵克企業通行證書（「證書」）係本證書正面所載個人或組織（「持證人」或「台端」）與賽門鐵克公司和（或）其子公司（「賽門鐵克」）間之法律協議。本證書載有向台端提供賽門鐵克訓練所依據之條款和條件。凡訂購訓練課程，台端即承認該等訓練係按賽門鐵克當時有效之企業通行證政策（見 http://eval.symantec.com/zh/TW/downloads/edu/corporatepasstc_tw.pdf）而提供。

如台端不同意本條款，則台端即不符合接受賽門鐵克訓練的資格。接受訓練即表示台端同意本條款。

重要訊息：註冊課程時需提供與本證書一併提供之序號。註冊用戶憑本證書即有權在賽門鐵克教育訓練中心接受特定天數訓練（「訓練日」或「訓練天數」）。請參閱網址 <http://www.symantec.com/business/training/evoucher/index.jsp>，並依指示兌換台端的證書。

企業通行證：賽門鐵克教育企業通行證自購買當日起十二個月內有效（「期限」），不可轉讓，不予退款，且不得與其他折扣、優惠或促銷同時使用。持證人憑賽門鐵克教育企業通行證即有權按本證書正面所列訓練天數參加訓練。

訓練課程－可選擇提供模式：賽門鐵克教育中心目前以四種不同模式提供標準訓練課程：(1) 開放課程；(2) 專屬訓練；(3) 流動訓練；(4) 現場訓練。開放課程是在授權賽門鐵克地區訓練中心向持證人提供訓練。專屬訓練和開放課程類似，也在授權賽門鐵克地區訓練中心提供訓練，但專屬訓練的訓練設施僅供持證人員工使用。流動訓練是在持證人選擇的場所提供訓練，由賽門鐵克提供於持證人選擇場所進行訓練時所需講師、軟體、課程講義、電腦和網路連接。現場訓練則由賽門鐵克講師在持證人所在地點使用持證人設備和設施向持證人提供。

可選擇提供模式費用－所選擇訓練提供模式轉換類型時使用之轉換係數：開放課程是標準定價訓練方案，向持證人提供時開放課程訓練天數與企業通行證天數的轉換比率為一比一。具體而言即開放課程訓練日一日等於並可替換為教育企業通行證日一日。賽門鐵克其它提供選擇方案（流動、專屬及現場訓練）都是按訂購教育服務時賽門鐵克當時有效的教育服務政策收費規定額外計價的選擇方案。流動、專屬或現場訓練天數與教育企業通行證天數目前的轉換比率為一比十。具體而言即流動、專屬或現場日一日等於並可轉換為教育企業通行證日十日。

班級規模限制 / 最低課程時間規定：儘管開放課程班級受限於地區訓練設施規模及講師與學員比例，但准許參加流動、專屬或現場訓練課程的學員人數上限分別為 10、12 和 12。就流動、專屬或現場訓練課程而言，如班級規模

賽門鐵克教育中心－企業通行證 條款和條件

超出規定的註冊學員人數上限，且如賽門鐵克同意在班級規模上限外再安排一名或多名額外學員，則註冊參加訓練任何額外學員的報價將適用轉換係數。請洽詢 台端的賽門鐵克訓練專員查詢當時有效的轉換係數定價。如 台端選擇以教育企業通行證天數轉換為流動、專屬或現場訓練天數，則任何該等流動、專屬或現場訓練課程的最低天數為兩天。

持證人的任何員工均得使用賽門鐵克教育企業通行證代表持證人參加課程，但參加課程的每一位持證人員工均將計入通行證的訓練日總值。

訓練日：訓練日即表示持證人有權參加持證人註冊參加訓練或客製訓練時賽門鐵克當時有效的國內標準教育目錄所訂的賽門鐵克標準訓練。此權利僅適用於當時由持證人聘僱的持證人員工或獨立承包商。註冊訓練日時，持證人必須提供其賽門鐵克教育企業通行證序號以確認其身份。

訓練日可在購買訓練日該國的任何授權賽門鐵克地區訓練中心地點有效使用。賽門鐵克教育企業通行證不得用於購買線上學習 CD、網上訓練、網路廣播或線上學習網站證書。

持證人得使用訓練日取得價值等於或少於可使用但尚未使用訓練日數（見賽門鐵克當時有效的國內標準教育服務目錄規定）的賽門鐵克教育課程。訓練日不得用於支付任何教育服務的部分費用，例如，如某一教育課程的適用費用高於本證書相關的未使用訓練日，則該等訓練日不可用於沖抵該教育課程的費用。持證人應負責支付其人員參加訓練日或任何其他賽門鐵克教育課程而發生的所有差旅或墊付費用。

取消 / 改期規定：訓練日之使用亦應遵守當時國內有效的賽門鐵克教育取消 / 改期規定。請查閱賽門鐵克教育取消 / 改期政策取得詳細資訊。

訓練日期間的終止：相關企業通行證期限結束時，本證書任何預付費用但尚未使用的任何剩餘訓練日均應到期作廢。預付費用但尚未使用之任何剩餘訓練日，概不退費。所有課程均須註冊並於期限內參加，但如賽門鐵克教育中心取消某一課程並將其改期到期限「屆滿日」後，則 台端得將相關訓練日用於該課程。

開課與否：所有教育課程和註冊均取決是否有空間可使用。

賽門鐵克教育中心－企業通行證 條款和條件

換發：賽門鐵克對證書遺失、過期或無效概不負責。為換發證書，台端須提供由賽門鐵克或台端取得該證書之賽門鐵克授權轉銷商出具之有效購買證明。

著作權警語；使用限制：賽門鐵克所有教育訓練和課程資料，包括補充資訊（「資料」）均為賽門鐵克專有財產，受《美國著作權法》（《美國法典》第 17 編）及其提供課程之其他國家適用於著作權保護資料拷貝或其他複製之法律保護。每一課程均僅為授權單一用戶所設計。未經賽門鐵克書面授權，嚴禁複製、傳佈或揭露課程資料內容。台端不得將資料用於台端本身教育目的以外之任何其他目的，且無暗示其它授權。台端不得全部或部分複製、讓與、出租、轉讓、分時提供或再授權賽門鐵克版權資料，亦不得修改、複製或以電子或其他方式傳佈資料。在此並未授予賽門鐵克任何商標、服務商標或營業名稱之任何權利、所有權或利益。擅自或不當使用資料可導致民事和刑事懲罰。

損害賠償免責聲明。部分州和國家（包括歐洲經濟區成員國）不允許限制或排除隨附或衍生性損害賠償責任，因此下列限制或排除可能並不適用於台端。賽門鐵克係「按現狀」向台端提供資料，且否認任何默示保證或聲明，包括但不限於對適銷性或特殊用途之可適性及不侵犯智慧財產權的任何保證。

在適用法律允許之最大範圍內，且不論本協議規定之任何救濟是否未能達到其基本目的，在任何情況下，賽門鐵克均不就任何特殊性、衍生性、間接或類似損害（包括由於向被授權人提供訓練課程和資料而造成任何所失利益或資料損失）而對台端負責，即使賽門鐵克已被告知發生該等損害之可能性。在任何情況下，賽門鐵克的責任均不超出本證書正面所載購買價格。

完整協議：本證書構成雙方間有關本協議標的事項之完整協議，並取代該等標事項相關之一切書面或口頭協議。